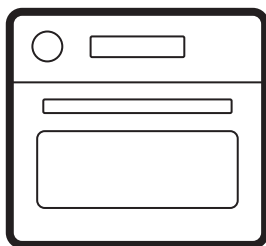




Electrolux

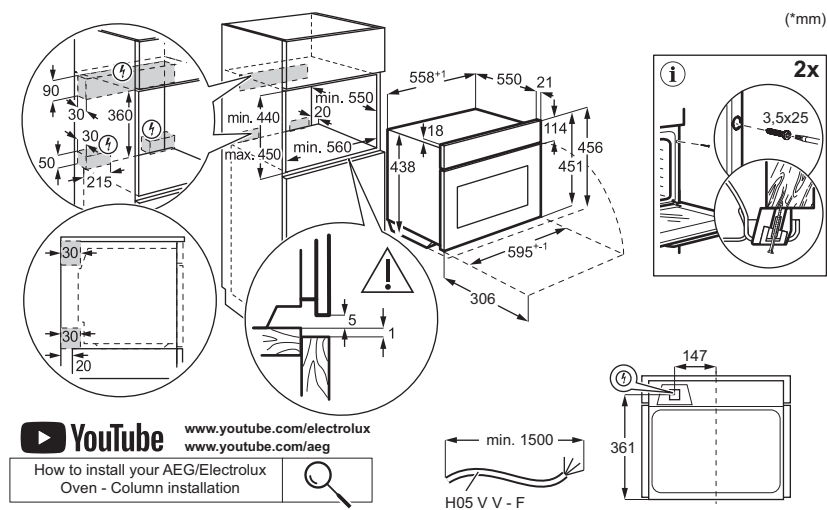
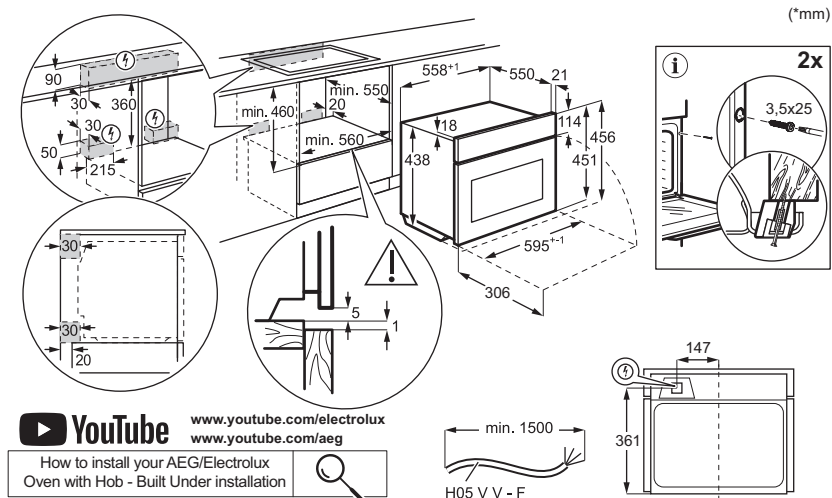


electrolux.com/register



EVM7E00GH
KVMCE00GH
LVK7E06GZ

INSTALIMI / МОНТАЖА / ИНСТАЛИРАЊЕ



SHQIP

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	3
2. UDHËZIME SIGURIE.....	6
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT.....	8
4. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....	8
5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	8

6. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	11
7. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	13
8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	14
9. EFIKASITET ENERGJIE.....	14
10. SHQETËSIME MJEDISORE.....	14

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

1. ⚠ INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisjeje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të pasaktë.

Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët nga nën

8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.

- Fëmijët duhet të mbikqyren për t'u siguruar atë nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni paketimin larg fëmijëve dhe hidheni siç duhet.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg gjatë përdorimit dhe ftohjes.
- Aktivizoni pajisjen e sigurisë për fëmijë, nëse ofrohet.
- Fëmijët nuk duhet ta pastrojnë apo mirëmbajnë pajisjen pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje përdoret vetëm për gatim.
- Kjo pajisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos e përdorni pajisjen përpara se ta instaloni në strukturën inkaso.
- Përpara mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik.
- Nëse kordoni i energjisë elektrike është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit e tij ose persona me kualifikim të ngjashëm për të shmangur një rrezik elektrik.
- **PARALAJMËRIM:** Për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike, sigurohuni që pajisja të fiket përpara se të ndërroni llambën.
- **PARALAJMËRIM:** Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet pasur kujdes për të shmangur prekjen e elementëve të ngrohjes ose sipërfaqes së brendësisë së pajisjes.
- Përdorni gjithmonë doreza furre për të hequr ose për të futur aksesoret ose enët për furrë.
- Mos e instaloni pajisjen prapa një dere dekorative për të shmangur mbinxehjen.
- **PARALAJMËRIM:** Nëse dera ose guarnicionet e derës janë të dëmtuara, mos e vini në punë pajisjen derisa të riparohet nga një person i kualifikuar.
- **PARALAJMËRIM:** Vetëm një person i kualifikuar duhet të kryejë operacione shërbimi ose riparimi që përfshijnë heqjen e mbulesave mbrojtëse nga ekspozimi ndaj energjisë së mikrovalëve.
- **PARALAJMËRIM:** Lëngjet dhe ushqimet e tjera nuk duhen ngrohur në enë të mbyllura hermetikisht, pasi ato mund të shpërthejnë.
- Përdorni vetëm enë të përshtatshme për furrat me mikrovalë.

- Mos e aktivizoni funksionin e mikrovalës kur pajisja është bosh për të shmangur shkarkesë elektrike.
- Enët metalike për ushqime dhe pije nuk lejohen gjatë gatimit me mikrovalë. Kjo kërkesë nuk vlen për rastet kur prodhuesi specifikon madhësinë dhe formën e enëve metalike të përshtatshme për gatim me mikrovalë.
- Mbikëqyreni pajisjen kur ngrohni ushqim në enë plastike ose letre për të parandaluar ndezjen.
- Pajisja është projektuar për ngrohjen e ushqimit dhe pijeve. Tharja e ushqimit ose veshjeve dhe ngrohja e jastëkëve ngrohës, shapkave, sfungjerëve, leckave të lagura dhe të ngjashme mund të çojnë në rrezik dëmtimi, ndezjeje ose zjarri.
- Nëse lëshohet tym, fikeni ose hiqeni pajisjen nga priza dhe mbajeni derën të mbyllur në mënyrë që të mbytni flakët.
- Ngrohja e pijeve në mikrovalë mund të rezultojë në vlimin e vonuar shpërthyes. Duhet pasur

- kujdes gjatë punës me enën.
- Përzieni ose tundni përmbajtjen e shisheve të ushqimit dhe kavanozëve të ushqimit për foshnje dhe kontrolloni temperaturën para konsumimit për të shmangur djegiet.
- Mos i ngrohni vezët me lëvozhgë apo vezët e ziera fort, pasi mund të shpërthejnë, edhe pasi të ketë mbaruar ngrohja në mikrovalë.
- Pastrojeni pajisjen rregullisht dhe hiqni çdo mbetje ushqimore.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Mos përdorni pastrues gërryes të fortë ose kruajtëse të mprehta metalike për të pastruar derën prej xhami, pasi mund të gërvishtet sipërfaqja, gjë e cila mund të shkaktojë krisjen e xhamit.
- Mosmbajtja e pajisjes në një gjendje të pastër mund të çojë në përkeqësim të sipërfaqes, e cila mund të ndikojë negativisht në jetëgjatësinë e pajisjes dhe mund të rezultojë në një situatë të rrezikshme.

2. UDHËZIME SIGURIE

2.1 Installation

PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqui udhëzimet e instalimit të disponueshme në faqen tonë në internet.
- Kini kujdes kur lëvizni pajisjen pasi është e rëndë. Përdorni doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Mos e tërhiqni pajisjen nga doreza.
- Instalojeni pajisjen në një vend të sigurt dhe të përshtatshëm që përmbush kërkesat e instalimit.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësitë e tjera.
- Përpara montimit të pajisjes, sigurohuni që të jetë e niveluar dhe që dera të hapet pa asnjë pengesë.
- Pajisja vjen me një sistem elektrik ftohjeje. Duhet vënë në punë përmes lidhjes nga priza.

2.2 Lidhja elektrike

PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një electricist i kualifikuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve janë në përputhje me specifikimet elektrike të ushqimit elektrik.
- Pajisja duhet të lidhet me tokëzimin. Përdorni gjithmonë një prizë me tokëzim të instaluar mirë.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Shmangni dëmtimin e spinës dhe kablos të rrjetit. Nëse nevojitet zëvendësim, ai duhet të bëhet nga qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Mos i lini kabllo elektrike të prekin derën e pajisjes apo t'i afrohen asaj, apo hapësirës poshtë, veçanërisht kur është në punë ose dera është e nxehtë.
- Mbrojtja nga goditja elektrike e pjesëve me korrent dhe të izoluara duhet të fiksohet në mënyrë të sigurt dhe nuk duhet të hiqet pa mjete.

- Lidheni spinën e linjës në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që të keni akses në spinën e linjës pas instalimit.
- Nëse priza është lirshme, mos e futni aty spinën.
- Mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllo elektrike. Tërhiqeni gjithmonë nga spina.
- Përdorni vetëm pajisjet e duhura izoluese: çelësat mbrojtës, siguresat (siguresat që vidhosen duhet të hiqen nga foleja), salvavitat dhe kontaktorët.
- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje izoluese që shkëput pajisjen nga rrjeti elektrik në të gjitha polet, me një gjerësi hapjeje kontakti prej të paktën 3 mm.
- Kjo pajisje ofrohet me spinë dhe kordon elektrik.

2.3 Përdorimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, djegieesh dhe goditjeje elektrike ose shpërthimi.

- Mos e modifikoni këtë pajisje.
- Sigurohuni që vrimat e ajrimit të mos jenë bllokuar.
- Mos harroni ta kontrolloni pajisjen gjatë punës.
- Fikeni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Kini kujdes kur hapni derën e pajisjes gjatë funksionimit, pasi mund të çlirohet ajër i nxehtë dhe përzierje të ndezshme nga përbërësit e alkoolit.
- Mos e ndizni pajisjen me duar të lagura ose kur bie në kontakt me ujin.
- Mos ushtroni presion mbi derën e hapur.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose si sipërfaqe mbështetëse.
- Mbajini shkëndijat dhe flakët e hapura larg pajisjes kur dera është e hapur.
- Mos vendosni produkte të ndezshme pranë pajisjes.
- Mos e përdorni funksionin e mikrovalës për të ngrohur pajisjen paraprakisht.

PARALAJMËRIM!

Rrezik i dëmtimit të pajisjes.

- Për të parandaluar dëmtimin ose çngjyrosjen e emailit:
 - mos e vendosni fletën e aluminut direkt në fund të brendësisë.

- mos hidhni ujë drejtpërdrejt në pajisjen e nxehtë.
- mos lini enët dhe ushqimet e lagura në pajisje pas gatimit.
- kini kujdes kur hiqni ose instaloni aksesorët.
- Çngjyrimi i smaltit ose i inoksit nuk ndikon në performancën e pajisjes.
- Përdorni një tavë të thellë për kekë të njomë, pasi lëngjet e frutave mund të shkaktojnë njolla të përhershme.
- Përdorni vetëm aksesorë që jepen me këtë pajisje ose të rekomanduar nga prodhuesi.
- Gjithmonë gatuani me derën e pajisjes të mbyllur.
- Nëse pajisja është instaluar pas një paneli mobilieje, mos e mbyllni panelin gjatë përdorimit apo derisa pajisja të jetë ftohur plotësisht për të parandaluar dëmtimin nga nxehtësia dhe lagështia.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.
- Ky produkt përmban një burim drite të klasit G të efikasitetit të energjisë.
- Përdorni vetëm llamba me të njëjtat specifikime .
- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, zjarri ose dëmtimi të pajisjes.

- Fikeni dhe shkëputeni pajisjen nga priza para mirëmbajtjes.
- Sigurohuni që pajisja të jetë e ftohtë për të shmangur thyerjen e xhamit. Nëse panelet e xhamit të derës janë të dëmtuara, kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit për zëvendësim.
- Pastrojeni dhe thajeni pajisjen, brendësinë e saj dhe aksesorët pas çdo përdorimi për të parandaluar kondensimin e avullit, korrozionin dhe përkeqësimin e sipërfaqes.
- Kontrolloni produktin rregullisht për shenja përkeqësimi që mund ta bëjnë të papërshtatshëm për kontakt me ushqimin, si p.sh. çarje, fluska, delaminim, tkurrje, ngjitje, korrozion ose ndryshime të tjera të dukshme në strukturë ose pamje. Ndiqui udhëzimet e pastrimit dhe mirëmbajtjes për të parandaluar përkeqësimin.
- Yndyra dhe ushqimi i mbetur në pajisje mund të shkaktojnë zjarr dhe shkarkesë elektrike kur është në punë funksioni i mikrovalës.
- Përdorni një leckë mikrofibrash, ujë të ngrohtë dhe detergjente neutrale për të pastruar pajisjen dhe aksesorët. Mos përdorni produkte gërryese, sfungjerë, solucione, objekte me tehe të mprehta apo metalike.
- Ndiqui udhëzimet e sigurisë në paketim kur përdorni një spërkatës furre.

2.5 Hedhja

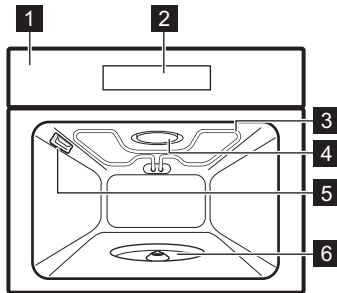
PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Kontaktoni me autoritetin tuaj komunal për informacion se si ta hidhni pajisjen.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik, pastaj pritni dhe hidhni kabllon elektrike.

3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

3.1 Pasqyra e përgjithshme



- 1 Paneli i kontrollit
- 2 Ekran
- 3 Elementi i ngrohjes
- 4 Gjeneratori i mikrovalës
- 5 Llamba

- 6 Aksi i pllakës së rrotullueshme

3.2 Fushat me prekje

	Për të ndezur dhe fikur pajisjen.
	Për të lëvizur në meny.
	Për të rregulluar cilësimet.
	Shtypni për të caktuar funksionin: Mikrovalë.
	Për të vendosur funksionin e gatimit të asistuar.
	Për të vendosur funksionet e kohëmatësit.
	Për të hapur cilësimet.
	Për të konfirmuar zgjedhjen tuaj.

4. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

4.1 Caktimi i kohës

- Shtypni ose për të rregulluar orët dhe minutat.
- Shtypni për të konfirmuar.

4.2 Ngrohja paraprake dhe pastrimi fillestar

Parangrohni pajisjen bosh për të hequr aromat mundshme. Ventiloni dhomën.

- Nxirrni të gjithë aksesoret nga pajisja.
- Vendosni funksionin . Lëreni pajisjen të funksionojë për 1 orë.
- Fikeni pajisjen dhe lëreni të ftohet.
- Pastroni me një leckë me mikrofibra, me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë. Rivendosni aksesoret dhe mbështetëset e rafteve.

5. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

5.1 Funksionet e gatimit Funksionet standarde të gatimit



Skara: Thekje, pjekje në skarë



Skarë e lartë: Për të gatuar ushqim në një kohë të shkurtër dhe për ta skuqur me intensitet të madh në skarë. Gama e fuqisë: 100 - 400 W.



Skarë e ulët: Për të gatuar ushqim në një kohë të shkurtër dhe për ta skuqur me intensitet të madh në skarë. Gama e fuqisë: 100 - 400 W.

Funksionet i mikrovalës

	Shkriirja: Shkriirja e llojeve të ndryshme të ushqimit, intervali i energjisë: 100 - 200 W
	Ringrohje: Ngrohja e vakteve të përgatitura paraprakisht, intervali i energjisë: 300 - 700 W
	Lëng: Ngrohje pijeve dhe supave, intervali i energjisë: 600 - 1000 W
	Shkriirja: Shkriirja e çokolatës dhe gjalpët, intervali i energjisë: 100 - 400 W
	Mikrovalë: Ngrohja, gatimi, intervali i energjisë: 100 - 1000 W

5.2 Cilësimi: funksionet e gatimit

1. Shtypni për të ndezur pajisjen.
2. Shtypni ose për të lëvizur nëpër funksione.
3. Shtypni ose për të vendosur temperaturën.
4. Nëse është nevoja, vendosni funksionet e kohëmatësit.
5. Shtypni OK.
6. Shtypni për të çaktivizuar funksionin e gatimit.

Për të ndryshuar funksionin, shtypni për ta fikur pajisjen, pastaj shtypeni sërish për ta rindezur.

— Shiriti i ecurisë - tregon vizualisht kur përfundon koha e gatimit.

5.3 Kohëmatësi

1. Shtypni .
2. Shtypni ose për të zgjedhur një funksion kohëmatësi.
3. Shtypni ose për të vendosur kohën. Shtypni OK.

Për të anuluar një funksion kohëmatësi, shtypni e mbani për 3 sekonda.

Funksionet e kohëmatësit	
	Vendosni një numërim mbrapsht. Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali akustik.
	Vendosni një numërim mbrapsht. Kur mbaron kohëmatësi, bie sinjali dhe gatimi ndalet.

Funksionet e kohëmatësit

Kohëmatësi me rritje	Për të treguar se sa kohë funksionon pajisja nga momenti që filloni një funksion.
-----------------------------	---

5.4 Funksionet i mikrovalës

1. Futni ushqimin në pajisje.
2. Shtypni për të ndezur pajisjen.
3. Shtypni për të futur funksione. Për të lëvizur shtypni ose .
4. Për të rregulluar fuqinë e mikrovalës, shtypni ose . Shtypni OK.
5. Për të rregulluar kohëzgjatjen, shtypni ose . Shtypni OK.

Mund t'i rregulloni cilësimet gjatë gatimit.

Nëse hapni derën, funksioni i mikrovalës ndalon. Për ta nisur sërish, mbyllni derën. Shtypni OK.

5.5 Gatim i asistuar

Nënmenyja Gatim i asistuar përbëhet nga programe të projektuara për pjata të dedikuara. Programet fillojnë me një cilësim të përshtatshëm. Mund ta rregulloni kohën dhe fuqinë e mikrovalës gjatë gatimit.

1. Shtypni për të ndezur pajisjen.
2. Shtypni .
3. Shtypni ose për të zgjedhur funksionet e gatimit të asistuar.
4. Shtypni ose për të rregulluar cilësimet.
5. Shtypni OK për të konfirmuar.
6. Kur funksioni mbaron, kontrolloni nëse ushqimi është gati. Zgjatni kohën e gatimit, nëse është e nevojshme. Për gatimin e asistuar me termometër ushqimor, procedura është e njëjtë.

Nënmenuja: Gatim i asistuar

Legjenda	
	Funksionon me energji mikrovale. Përdorni aksesori të sigurt për mikrovalë.

Gatime	
 Pica	 niveli i poshtëm në pllakën rrotulluese. Përdorni letër pjekjeje.
 Pulë 1000 - 1400 g	 niveli i poshtëm në pllakën rrotulluese me pjatën poshtë. Vendosni një pjatë në qendër të pllakës rrotulluese nën raftin. Vendoseni pulën direkt në raftin e ulët me anën e gjoksit poshtë. Pas 40 min, kthejeni pulën nga ana tjetër.
 Fileto 400 - 500 g	 tavë qeramike ose qelqi në nivelin e poshtëm. Shtoni 50 ml ujë. Mbuloni ushqimin me një kapak të përshtatshëm për mikrovalë ose me telefon me disa vrima në të.
 Lazanja 1000 - 1500 g	 tavë qeramike ose qelqi në nivelin e poshtëm.
 Kokoshka	 tavë në pllakën rrotulluese
 Patate 1000 g patate të freskëta	 enë qeramike ose qelqi e mbuluar me një fletë të përshtatshme për mikrovalë dhe e shpuar me pirun në nivelin e poshtëm.

5.6 Cilësimet

1. Shtypni  për të ndezur pajisjen.
2. Shtypni  për të hapur cilësimet.
3. Shtypni  ose  për të rregulluar cilësimet. Shtypni **OK**.
4. Shtypni  ose  për të rregulluar vlerën.
5. Shtypni **OK** për të konfirmuar ose për të dalë nga modaliteti i rregullimit.
6. Shtypni  për të dalë nga cilësimet.

Nënmenuja: Cilësimet

Cilësim	Vlera
01	-
02	Ora Ditore
03	Të lehta
04	Kohëmatësi me ritje
05	Drita e ekranit
	1 - 5

Cilësim	Vlera
06	Tingujt e butonave
07	Volumi i ziles
08	-
09	Sensori i temperaturës ¹⁾
10	Kujtuesi Për Pastrimin ¹⁾
11	-
12	Modaliteti demo
13	Versioni i softuerit
14	Rivendos të gjitha cilësimet
	Kodi i aktivizimit: 2468
	Kontrolli
	Po / Jo

¹⁾ vetëm modele të zgjedhura

Cilësimet si parazgjedhje fillojnë në **02**.

Përdorni  dhe  për të lëvizur.

5.7 Lock

Ky funksion parandalon një ndryshim aksidental të funksionit të pajisjes.

Kur aktivizohet ndërsa pajisja është në përdorim, kyç panelin e kontrollit duke siguruar që cilësimet aktuale të gatimit të vazhdojnë pa ndërprerje.

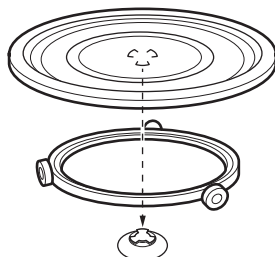
Kur aktivizohet ndërsa pajisja është e fikur, e mban panelin e kontrollit të kyçur, duke parandaluar që pajisja të ndizet pa dashje.

  - shtypni e mbajeni për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin.

 - pulson 3 herë kur kyçi është aktiv.

5.8 Aksesorët

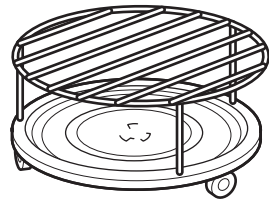
Përdorni vetëm enë gatimi dhe materiale të përshtatshme. Referojuni Udhëzime dhe këshilla, Enët dhe materialet e përshtatshme për mikrovalë.



Përdorni vetëm kompletin e pllakës së rrotullueshme që jepet me pajisjen. Gjithmonë gatuani ushqim mbi setin e pllakës së rrotullueshme. Vendosni udhëzuesin me rrota rreth aksit të rrotullueshëm. Vendosni xhamin e rrotullueshëm mbi udhëzuesin me rrota. Për të lejuar që takëmi rrotullues të funksionojë siç duhet, sigurohuni se dhëmbëzimet në bazën e pjatës prej xhami përputhen me boshtin rrotullues.

Niveli i Setit të skarës

Seti përfshin: Niveli i poshtëm, Niveli i sipërm. Vendoseni skarën me këmbët poshtë setit të pllakës së rrotullueshme.



6. UDHËZIME DHE KËSHILLA

6.1 Rekomandimet e gatimit

Temperatura dhe kohët e gatimit në tabela janë vetëm për udhëzim. Ato varen nga recetat, cilësia dhe sasia e përbërësve të përdorur. Nëse nuk gjeni cilësimet për një recetë të veçantë, kërkonte për një të përafërt.

Proceset e gatimit dhe pjekjes janë të përshtatshme vetëm në një nivel.

Simbolet e përdorura në tabela:

	Lloji i ushqimit
	Funksioni i gatimit
	Fuqia e mikrovalës (W)
	Koha e gatimit (min)
	Informacion shtesë

6.2 Informacion për institutet e testimit

Pjekja në një nivel

Analiza sipas EN 60350-1, IEC 60350-1, EN 60705, IEC 60705.

Bukë e thekur			
	-	5 - 6	1) 2) 3)
Pandispanjë			
	600	6 - 7	4)

Copë mishi			
	400	28 - 33	-
Krem karamel me vezë			
	400	17 - 22	4)
Shkrija e mishit të grirë (500 g)			
	200	7 - 9	4) 5)
Patate gratin			
	300	35 - 40	-
Pulë (1100 g)			
	200	40	4) 6)
	-	28 - 33	

- 1) Përdorni raft të lartë. Vendoseni raftin në qendër të pllakës rrotulluese.
- 2) Parangrohni pajisjen për 5 min.
- 3) Sipas: IEC 60350-1:2016 dhe IEC 60350-1:2023.
- 4) Përdorni raft të ulët. Vendoseni raftin në qendër të pllakës rrotulluese.
- 5) Pas gjysmës së kohës, kthejeni mishin nga ana tjetër në anën më të gjatë.
- 6) Vendosni një pjatë në qendër të pllakës rrotulluese nën raftin. Vendosni pulën direkt në raftin e poshtëm me anën e gjoksin poshtë. Pas 40 min, kthejeni pulën nga ana tjetër dhe ndryshoni funksionin e nxehtësisë në: Skara.

Receta shitesë

			
Ushqime të paketuara, të ftohta (1 racion)			
	400	12	1)
	600	1 - 3	
Lëngje në shishe për fëmijë			
	1000	0,5	2)
Lazanja, të ngrira (400 g)			
	200	30 - 35	-
Lazanja, të ngrira (600 g)			
	200	44 - 49	-
Picë, e ngrirë			
	200	12 - 14	3)

- 1) Mbulojeni ushqimin me një kapak plastik të përdorshëm në furrën me mikrovalë.
- 2) Vendoseni shishen nga pjatën rrotulluese, 3 cm nga skaji i saj.
- 3) Përdorni raft të ulët. Vendoseni raftin në qendër të pllakës rrotulluese.

6.3 Rekomandimet për mikrovalën

Mos e vendosni ushqimin direkt mbi pllakën rrotulluese. Përdorni gjithmonë enë gatimi të sigurt për mikrovalë të vendosura në qendër të pllakës rrotulluese

Kontakti me sende shumë të nxehta ose të ftohta mund të dëmtojë pllakën rrotulluese.

Kthejeni ose përzieni ushqimin në gjysmë të kohës së gatimit.

Trazojni gatimet e lëngëta herë pas here dhe para se t'i servirni.

Kur ngrohni lëngje, vendosni një lugë në filxhan për të përmirësuar shpërndarjen e nxehtësisë dhe për të parandaluar zierjen e tepërt. Luga nuk duhet të prekë pjesën e brendshme të furrës për të shmangur shkëndijat.

Mos e mbulonit ushqimin kur përdorni funksionet e kombinuara të mikrovalës. Referojuni Përdorimi i përditshëm.

Mos i përdorni funksionet e mikrovalës pa ushqim brenda pajisjes.

Gatimi me mikrovalë

Mbulojeni ushqimin kur e gatuani ose e ngrohni sërish. Për të ruajtur koren, gatuajeni pa e mbuluar.

Mos e vendosni fuqinë ose kohën shumë të lartë për të shmangur tharjen, djegien ose zjarrin.

Mos i gatuani vezët ose kërmijtë në guaskë; mund të shpërthejnë. Shponi të verdhën e vezës së skuqur përpara se ta ngrohni sërish.

Shpojeni ushqimin me lëkurë ose rripeni disa herë përpara gatimit.

Pritini zarzavatet në copëza me përmasa të ngjashme.

Pas gatimit, lëreni ushqimin të qëndrojë për disa minuta për shpërndarje të njëtrajtshme të nxehtësisë.

Shkrirja me mikrovalë

Vendosni ushqimin e ngrirë dhe të pambështjellë në një pjatë të vogël të kthyer përmbys me një enë poshtë saj ose në një raft shkrirjeje ose sitë plastike që lëngjet të mund të kullojnë

Hiqni copat e shkrira ndërsa ato shkrihen.

Për të gatur fruta dhe perime pa i shkrirë, përdorni një fuqi më të lartë mikrovale.

Kthimi nga ana tjetër përmirëson rezultatet. Për ushqime delikate si mishi, kthejini përmbys dy herë gjatë shkrirjes.

6.4 Enët dhe materialet e përshtatshme për mikrovalë

Për mikrovalën përdorni vetëm enë dhe materiale të përshtatshme. Përdoreni tabelën e mëposhtme si referencë.

Kontrolloni specifikimet e enës së gatimit / materialit / enës së ushqimit përpara përdorimit.

Për enë të tjera specifike gatimi për mikrovalë që nuk janë të renditura në këtë tabelë, ndiqni udhëzimet e prodhuesit.

Materiali / Enët e gatimit			
Qelq dhe porcelan i rezistent për furrë pa pjesë metalike	✓	✓	✓
Qelq dhe porcelan jo rezistent për furrë pa dekorime metalike	✓	X	X
Qelq dhe qeramikë qelqi rezistente për furrë/ngjirje	✓	✓	✓
Qeramikë dhe enë prej argjile që mund të futen në furrë pa komponentë kuarci apo metal, apo glazurë me përbajtje metal	✓	✓	✓
Qeramikë, porcelan dhe enë balte me fund të paveshur ose me vrima të vogla, p.sh. te dorezat	X	X	X
Plastikë rezistente ndaj nxehtësisë deri në 200°C	✓	✓	X
Vetëm karton, letër	✓	X	X
Celofan	✓	X	X
Celofan për mikrovalë	✓	✓	X
Enë metalike për pjekje (p.sh. të emaluara, të derdhura)	X	X	X
Forma për pjekje, të llakuara me të zezë ose me shtresë silikoni	X	X	X

Materiali / Enët e gatimit			
Niveli i sipërm	X	X	X
Niveli i poshtëm	✓	✓	✓

6.5 Cilësimet i fuqisë

Të dhënat e mëposhtme janë vetëm për udhëzime.

900 - 1000 W

- Ngrohja e lëngjeve

800 W

- Zierja e orizit
- Kokoshka

500 - 700 W

- Gatimi i perimeve
- Ngrohja e gatimeve njëpjatëshe
- Zierja çorbave
- Shkrija dhe ngrohja e gatimeve të ngrira

300 - 400 W

- Gatimi / Ngrohja e ushqimeve delikate
- Vazhdimi i gatimit
- Ngrohja e ushqimeve për bebe

100 - 200 W

- Për të shkrire bukën, frutat, kekët, tortat, djathin, gjalpin, mishin dhe peshkun
- Shkrija e çokolatës dhe gjalp

7. KUJDESI DHE PASTRIMI

7.1 Shënime për pastrimin

- Përdorni një solucion pastrimi për sipërfaqet metalike.
- Përdorni një pastrues të posaçëm furre për njollat e vështira.
- Përdorni zhgëlqeruesin e lëngët të rekomanduar nga prodhuesi për të hequr mbetjet e gurit gëlqeror.
- Para se të pastroni pjatën rrotulluese, prisni derisa të ftohet. Ka rrezik që pllaka rrotulluese të thyhet. Mbajeni të pastër

drejtuesin e rrotullës dhe pjesën e poshtme të hapësirës për të siguruar rrotullim të qetë të pllakës rrotulluese.

- Mos e ruani ushqimin në pajisje për më shumë se 20 minuta.
- Mos i pastroni aksesoret në lavastovile.

7.2 Ndërrimi i llambës

Vetëm shërbimi lejohet për të zëvendësuar llambën. Kontaktoni Qendrën tuaj të Autorizuar të Shërbimit.

8. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni me shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar. Detajet e shërbimit janë në pllakën e specifikimeve, të vendosur në kornizën e përparme. Ajo është e dukshme kur hapni derën. Mos e hiqni pllakën e specifikimeve.

Nuk mund ta aktivizoni ose ta përdorni pajisjen. - Pajisja nuk është e lidhur me rrjetin elektrik ose është lidhur gabim.

Pajisja nuk nxeht.

- Lock është i aktivizuar.
- Aktivizohet fika automatike.

Llamba nuk punon. - Llamba është djegur. Llamba duhet të zëvendësohet, kontakti me një qendër shërbimi të autorizuar.

Pllaka rrotulluese bën zhurmë. - Ka mbetje ushqimi poshtë setit të pllakës rrotulluese.

Ekrani tregon "00:00". - Pati një ndërprerje të korrentit. Çaktimi i periudhës së ditës.

9. EFIKASITET ENERGJIE

9.1 Kërkesat për informacion sipas (BE) nr. 2023/826

Konsumi i energjisë në gatishmëri	0.8 W
Koha maksimale e nevojshme që pajisja të arrijë automatikisht regjimin e zbatueshëm të fuqisë së ulët	20 min

Pajisja e testuar sipas: EN 50564.

9.2 Këshilla për kursimin e energjisë

- Mbajeni derën të mbyllur gjatë gatimit dhe shmangni hapjen e saj shpesh.
- Mbajeni guarnicionin e derës të pastër dhe sigurohuni që të jetë i fiksuar mirë në vend.
- Përdorni enë metalike ose të errëta, jorefektive (vetëm kur përdorni një funksion pa mikrovalë).
- Anashkaloni ngrohjen paraprake nëse nuk është e nevojshme.

- Minimizoni pushimet midis pjekjes së disa ushqimeve.
- Kur është e mundur, përdorni funksionet e gatimit me ventilator për të kursyer energji (vetëm modele të caktuara).
- Fikeni llambën gjatë gatimit nëse nuk është e nevojshme. Shihni "Çilësimet".
- Fikje automatike - për arsye sigurie, nëse funksioni i gatimit është aktiv dhe nuk ndryshohen cilësimet, pajisja do të fiket automatikisht pas një periudhe të caktuar. Për të operuar një funksion gatimi më gjatë, vendosni kohën e gatimit. Fikja automatike nuk zbatohet kur llamba është e ndezur ose me funksionin: 
- 12.5 o: 30-115 °C
- 8.5 o: 120-195 °C
- 5.5 o: 200-245 °C
- 3 o: 250 - maksimumi °C

10. SHQETËSIME MJEDISORE

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni paketimin në kutitë përkatëse për riciklim. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe të shëndetit të njeriut duke ricikluar mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos i hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  me mbeturinat shtëpiake. Kthejeni produktin në qendrën tuaj lokale të riciklimit ose kontakti zyrtar të komunale.

МАКЕДОНСКИ

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	15
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	18
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	20
4. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА.....	20
5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	21

6. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ.....	23
7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	26
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....	26
9. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	26
10. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА.....	27

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Сигурност за деца и ранлива категорија на лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го

употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.

- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:
Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Држете ги децата и домашните миленици подалеку за време на употреба и ладење.
- Активирајте го безбедносниот уред за деца, доколку е достапен.

- Децата не смеат да го чистат или одржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за готвење.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената структура.
- Пред одржување, исклучете го апаратот од напојувањето.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој мора да биде заменет од страна на производителот, негов овластен центар за сервисирање, или слично квалификувани лица, за да се избегне електрична опасност.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Осигурајте се дека апаратот е исклучен пред да ја замените светилката за да избегнете струен шок.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Треба да внимавате да не ги допрете грејните елементи или површината на шуплината на апаратот.
- Секогаш ставајте заштитни ракавици за вадење или ставање додатоци или садови за во рерна.
- Не го монтирајте апаратот позади украсена врата за да се избегне презагревање.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако вратата или заптивките на вратата се оштетени, не го користете апаратот додека не го поправи квалификувано лице.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Само квалификувано лице треба да врши сервисирање или поправки што вклучуваат отстранување на капаците за заштита од

изложеност на
микробранова енергија.

• **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

- Течности и друга храна не смеат да се загреваат во затворени садови бидејќи можат да експлодираат.
- Користете само прибор погоден за микробранови печки.
- Не вклучувајте ја микробрановата функција кога апаратот е празен за да избегнете електрични искри.
- Метални садови за храна и пијалаци не се дозволени за време на готвење со микробранови. Ова барање не е применливо ако производителот ја специфицира големината и обликот на метални садови кои се погодни за готвење со микробранови.
- Внимавајте на апаратот кога загревате храна во пластични или хартиени садови за да спречите палење.
- Апаратот е наменет за подгревање храна и пијалаци. Сушењето храна или облека и подгревањето на

пернициња за греење, влечки, сунѓери, влажни крпи и слично може да доведе до ризик од повреда, палење или пожар.

- Ако се појави чад, деактивирајте го или исклучете го апаратот и држете ја вратата затворена за да го задушите пламенот.
- Подгревањето пијалаци во микробранова може да резултира во одложено еруптивно варење. Мора да се внимава при фаќањето на садот.
- Промешајте или протресете ја содржината на шишињата за хранење и теглите со храна за бебиња и проверете ја температурата пред консумирање за да избегнете изгореници.
- Не загревајте јајца во лушпа или цели тврдо варени јајца бидејќи може да експлодираат, дури и откако ќе заврши загревањето во микробранова печка.
- Редовно чистете го апаратот и отстранувајте ги сите наслаги од храна.

- Не користете чистач на пареа за чистење на уредот.
- Не користете силно абразивни средства или остри метални стругалки за да го чистите стаклото на капаците со шарки на површината за готвење бидејќи тоа може да предизвика прскање на стаклото.
- Не одржувањето на апаратот чист може да доведе до оштетување на површината што би можело негативно да влијае на траењето на апаратот и може да резултира во опасна ситуација.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да биде монтиран само од квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги упатствата за монтирање достапни на нашата интернет-страница.
- Бидете внимателни кога го пренесувате апаратот, бидејќи е тежок. Користете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не влечете го апаратот за рачката.
- Монтирајте го апаратот на сигурно и pogodно место кое ги исполнува потребите за монтажа.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.
- Пред да го монтирате апаратот, проверете дали е нивелиран и дали вратата се отвора без никакво ограничување.
- Апаратот е опремен со систем за електрично ладење. Мора да се ракува со напојување.

2.2 Поврзување на струја

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Сите електрични поврзувања треба да бидат извршени од квалификуван електричар.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата за електрична енергија.
- Апаратот мора да биде заземјен. Секогаш користете соодветно монтиран изолиран штекер.
- Не користете адаптери со повеќе приклучници и продолжителни кабли.
- Избегнувајте оштетување на приклучокот и кабелот за струја. Ако е потребна замена, таа мора да се изврши од нашиот овластен сервисен центар.
- Не дозволувајте кабелот да ги допре или да дојде во близина на вратата на апаратот или владбантината под апаратот, особено кога работи или кога вратата е жешка.
- Заштитата од струјни удари на неизолирани и изолирани делови мора да биде безбедно прицврстена и не треба да се отстрани без алат.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот само на крајот на монтажата. Обезбедете пристап до приклучокот за струја по монтажата.
- Ако главниот штекер е лабав, не поврзувајте го приклучокот за струја.
- Не исклучувајте го уредот влечејќи го кабелот за напојување. Секогаш влечете го приклучокот за струја.

- Користете само правилни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење извадени од држачот), прекинувачи за заземјување и контактори.
- Електричната инсталација мора да има изолациски уред којшто ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови, со ширина на отворот за контакт од најмалку 3 mm.
- Апаратот е снабден со приклучок и кабел за струја.

2.3 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, изгореници и струен удар или експлозија.

- Не модифицирајте го овој апарат.
- Осигурајте се дека отворите за вентилација не се блокирани.
- Не го оставајте апаратот да работи без надзор.
- Исклучете го апаратот по секоја употреба.
- Бидете внимателни при отварање на вратата од апаратот за време на работа, бидејќи може да се ослободат топол воздух и запаливи смеси од алкохолни состојки.
- Не ракувајте со апаратот со мокри раце или кога е во контакт со вода.
- Не ја притискајте отворената врата.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина или површина за складирање.
- Држете ги искрите и отворениот пламен подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Не ставајте запаливи производи во близина на апаратот.
- Не користете функција микробранови за предзагревање на апаратот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- За да спречите оштетување или избледување на емајлот:
 - Не ставајте алуминиумска фолија директно на дното на внатрешноста.
 - не ставајте вода директно на жешкиот апарат.
 - Не оставајте влажни садови и храна во апаратот по готвењето.

- бидете внимателни при вадење или инсталирање на додатоци.
- Промената на бојата на емајлот или не'рѓосувачкиот челик не влијае на перформансите на апаратот.
- Користете длабока тава за сочни колачи, бидејќи овошните сокови можат да предизвикаат трајни дамки.
- Користете само додатоци испорачани со овој апарат или препорачани од производителот.
- Секогаш гответе кога вратата на апаратот е затворена.
- Доколку апаратот е инсталиран зад панел на мебел, не затворајте го панелот за време на употреба или додека апаратот не се излади целосно за да спречите оштетување од топлина и влага.
- Во однос на светлото (светлата) во внатрешноста на овој производ и резервните светилки кои се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.
- Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Користете само светилки со истите спецификации.
- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.

2.4 Нега и чистење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, пожар или оштетување на апаратот.

- Исклучете го апаратот и извадете го од штекер пред одржување.
- Уверете се дека апаратот е ладен за да избегнете кршење на стаклото. Доколку стаклените панели на вратата се оштетени, контактирајте го овластениот сервисен центар за замена.
- Чистете го и исушете го апаратот, неговата празнина и додатоците по секоја употреба за да спречите кондензација на пареа, корозија и оштетување на површината.

- Редовно проверувајте го производот за знаци на оштетување што може да го направат несоодветен за контакт со храна, како што се пукнатини, меури, раслојување, собирање, лепливост, корозија или други видливи промени во текстурата или изгледот. Следете ги упатствата за чистење и нега за да спречите влошување.
- Мрснотиите и остатоците од храна во апаратот може да предизвикаат пожар или електрично искрење кога работи микробрановата функција.
- Користете микрофибер крпа, топла вода и неутрални детергенти за чистење на апаратот и додатоците. Не користете абразивни производи,

перничиња, растворувачи, остри рабови или метални предмети.

- Следете ги безбедносните упатства на пакувањето кога користите спреј за рерна.

2.5 Отстранување

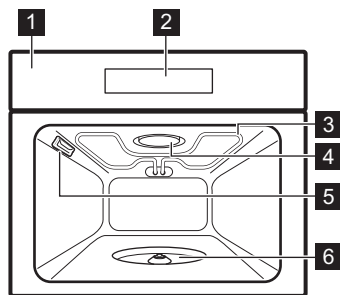
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Контактирајте со вашите општински органи за да добиете информации за тоа како да се ослободите од апаратот.
- Исклучете го апаратот од електричната мрежа, потоа исечете го и фрлете го електричниот кабел.

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Општ преглед



- 1 Контролна плоча
- 2 Екран
- 3 Елемент за греење
- 4 Генератор за микробранова рерна
- 5 Светилка
- 6 Оска за чинија за вртење

3.2 Копчиња на допир

①	За вклучување и исклучување на уредот.
^ v	За навигација низ менито.
+ -	За да ги прилагодите поставките.
📄	Притиснете за да ја поставите функцијата: Микробранова рерна.
🍴	За поставување на функцијата за готвење со помош.
🕒	За поставување на функциите на тајмерот.
⚙️	За внесување поставки.
OK	За да го потврдите изборот.

4. ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

4.1 Поставување на времето

1. Притиснете + или - за да ги прилагодите часовите и минутите.
2. Притиснете OK за да потврдете.

4.2 Почетно предзагревање и чистење

Предзагрејте го празниот апарат за да ги отстраните сите мириси. Проветрете ја просторијата.

1. Извадете ги сите додатоци од апаратот.

2. Поставете ја функцијата  Оставете го апаратот да работи околу 1ч .
3. Исклучете го апаратот и оставете го да се излади.

4. Исклучете со крпа од микрофибер натопена со топла вода и средство за чистење. Заменете ги додатоците и држачите за решетки.

5. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Функции на готвење

Стандардни функции за готвење



Скара: Тостирање, печење скара



Печете високо: За печење храна кратко време и за потпекување со висок интензитет на скара. Опсег на јачина: 100 - 400 W.



Печете ниско: За печење храна кратко време и за потпекување со низок интензитет на скара. Опсег на јачина: 100 - 400 W.

Функции на микробранова



Одмрзнување: Одмрзнување на различни видови јадења, опсег на јачина: 100 - 200 W



Повторно загревање: Загревање претходно подготвени јадења, опсег на јачина: 300 - 700 W



Течност: Загревање пијалочи и супи, опсег на јачина: 600 - 1000 W



Топење: Топење на чоколадо и путер, опсег на јачина: 100 - 400 W



Микробранова рерна: Загревање, готвење, опсег на јачина: 100 - 1000 W

5.2 Поставување: функции за готвење

1. Притиснете  да го вклучите апаратот.
2. Притиснете  или  за навигација низ функциите.
3. Притиснете  или  да ја поставите температурата.
4. Доколку е потребно, поставете ги функциите на тајмерот.
5. Притиснете **OK**.
6. Притиснете , заа да ја исклучите функцијата за готвење.

За да ја промените функцијата, притиснете го симболот  да го исклучите

апаратот, а потоа притиснете го повторно за да го вклучите повторно.

— Линија за приказ на напредок - визуелно покажува кога ќе истече времето за готвење.

5.3 Тајмер

1. Притиснете .
 2. Притиснете  или  за да изберете функција на тајмер.
 3. Притиснете  или  за да го поставите времето. Притиснете **OK**.
- За да откажете функција на тајмер, притиснете и држете го .

Функции на тајмерот



Постави одбројување. Кога ќе истече тајмерот, се огласува звучен сигнал.



Постави одбројување. Кога ќе заврши тајмерот, се огласува сигнал и готвењето запира.

Време на работење

За да се покаже колку долго работи апаратот од моментот кога ќе ја започнете функцијата.

5.4 Функции на микробранова

1. Вметнете ја храната во апаратот.
2. Притиснете  да го вклучите апаратот.
3. Притиснете  за внесување функции. За навигација во притиснете на  или .
4. За да се прилагоди јачината на микробранова рерна, притиснете на  или . Притиснете **OK**.
5. За да се прилагоди времетраењето, притиснете на  или . Притиснете го **OK**.

Можете да ги прилагодите поставките при готвењето.

❗ Ако ја отворите вратата, функцијата микробранова запира. За да ја стартувате повторно, затворете ја вратата. Притиснете ОК.

5.5 Помош При Готвење

Помош При Готвење Подменито се состои од програми кои се дизајнирани за конкретни јадења. Програмите започнуваат со соодветна поставка. Можете да ги прилагодите времето и јачината на микробранова за време на готвењето.

1. Притиснете го симболот  за да го вклучите апаратот.
2. Притиснете го симболот .
3. Притиснете го симболот  или  за да изберете функции за готвење со помош.
4. Притиснете  или  за да ги прилагодите поставките ако е потребно.
5. Притиснете ОК за да потврдете.
6. Кога ќе заврши функцијата, проверете дали храната е готова. Продолжете го времето за готвење, доколку е потребно. За готвење со помош со сонда за храна, постапката е иста.

Подмени: Помош При Готвење

Легенда	
	Функција со јачина на микробранова рерна. Користете додаток кој е безбеден за микробранова рерна.
Јадења	
 Пица	 ниска решетка на чинија за вртење. Користете хартија за печење.
 Пилешко 1000 - 1400 g	 ниска решетка на чинија за вртење, со чинија подолу. Ставете ја чинијата во средината на чинијата за вртење под решетката. Ставете го пилето директно на ниската решетка со градите надолу. После 40 мин, свртете го пилето наопаку.

Јадења	
 Филети 400 - 500 g	 сад за потпечени јадења од керамика или стакло на ниска решетка. Додајте 50 ml вода. Покријте ја храната со капак за микробранова печка или тенка пластична фолија со неколку дупки.
 Лазања 1000 - 1500 g	 сад за потпечени јадења од керамика или стакло на ниска решетка.
 Пуканки	 гувеч на чинија за вртење
 Компири 1000 g свежи компири	 Керамички или стаклен сад за готвење покриен со фолија погодна за микробранова рерна и перфориран со вилушка на ниска решетка.

5.6 Поставки

1. Притиснете  за да го вклучите апаратот.
2. Притиснете  за да пристапите до поставките.
3. Притиснете  или  за да ги прилагодите поставките. Притиснете ОК.
4. Притиснете  или  за да ја прилагодите вредноста.
5. Притиснете ОК за да потврдите или излезете од режимот на прилагодување.
6. Притиснете  за да излезете од поставките.

Подмени: Поставки

Поставка	Вредност	
01	-	-
02	Време во денот	Промени
03	Светло	Вклучено / Исклучено
04	Време на работење	Вклучено / Исклучено
05	Осветленост на екранот	1 - 5
06	Тоновни на копчиња	Beep, Clic, None

	Поставка	Вредност
07	Јачина на звучниот сигнал	1 - 4
08	-	-
09	Сензор за храна ¹⁾	1 - Аларм, 2 - Аларм и стоп
10	Потсетник за чистење ¹⁾	Вклучено / Исклучено
11	-	-
12	Демо-режим	Шифра за активирање: 2468
13	Верзија на софтвер	Проверка
14	Ресетирај ги сите нагодувања	Да / Не

¹⁾ се однесува само на одбрани модели

Поставки по стандарден почеток на 02.

Користете ги ^ и v за навигација.

5.7 Lock

Оваа функција спречува случајна промена на функцијата на апаратот.

Кога се активира додека се користи апаратот, ја заклучува контролната плоча, осигурувајќи дека тековните поставки за готвење продолжуваат непрекинато.

Кога се активира додека апаратот е исклучен, ја одржува контролната плоча заклучена, и спречува апаратот да се вклучи ненамерно.

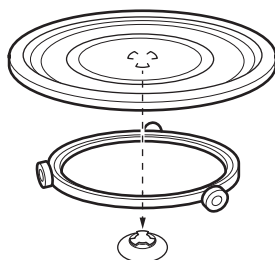
- притиснете и задржете за да ја вклучите и исклучите функцијата.

- трепка 3 пати кога бравата е вклучена.

5.8 Додатоци

Употребете соодветни садови за готвење и материјал. Видете во Напомени и

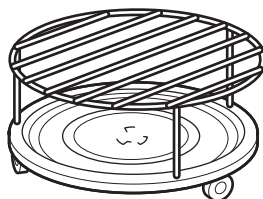
корисни совети, погодни садови за готвење и материјали за микробранова рерна.



Користете го само комплетот со чинија за вртење испорачан заедно со апаратот. Секогаш гответе храна на комплетот со чинија за вртење. Ставете ја водилката за валјакот околу оската на чинијата за вртење. Ставете ја чинијата за вртење на водилката со ваљак. За да овозможите комплетот со чинија за вртење да функционира правилно, уверете се дека вдлабнатините на основата на стаклената чинија се совпаѓаат со оската за чинијата за вртење.

Комплет за подметувач за скара

Комплетот вклучува: Долна рачка, Горна рачка. Ставете ја рачката за скара со когарките надолу на комплетот со чинија за вртење.



6. НАПОМЕНИ И КОРИСНИ СОВЕТИ

6.1 Препораки за готвење

Температурата и времињата на печење во табелите се само водич. Тие зависат од рецептите и квалитетот и квантитетот на употребените состојки. Ако не можете да ги најдете нагодувањата за конкретниот рецепт, побарајте нешто слично.

Процесите на готвење и печење се погодни само на едно ниво.

Симболи користени во табелите:



Вид на храна



Функција за готвење

	Јачина на микробранови (W)
	Време на готвење (мин)
	Дополнителни информации

6.2 Информации за тестирање

Печење на едно ниво

Тестови според EN 60350-1, IEC 60350-1, EN 60705, IEC 60705.

			
Тост			
	-	5 - 6	1) 2) 3)
Пандишпан			
	600	6 - 7	4)
Мелено месо во калап			
	400	28 - 33	-
Солени тортички со јајца			
	400	17 - 22	4)
Одмрзнување на мелено месо (500 g)			
	200	7 - 9	4) 5)
Потпечени компири			
	300	35 - 40	-
Пиле (1100 g)			
	200	40	4) 6)
	-	28 - 33	

- 1) Користете висока решетка. Ставете ја решетката во средината на чинијата за вртење.
- 2) Загрејте го апаратот 5 мин.
- 3) Според: IEC 60350-1:2016 и IEC 60350-1:2023.
- 4) Користете ниска решетка. Ставете ја решетката во средината на чинијата за вртење.
- 5) По половина од времето, превртете го месото преку најдолгата страна.
- 6) Ставете ја чинијата во средината на чинијата за вртење под решетката. Ставете го пилето директно на ниската решетка со градите надолу. По 40 мин, свртете го пилето наопаку и сменете ја функцијата за греење во: Скара..

Дополнителни рецепти

Готови оброци, изладени (1 порција)

	400	12	1)
	600	1 - 3	

Течности во шишиња за бебиња

	1000	0,5	2)
--	------	-----	----

Лазанји, замрзнати (400 g)

	200	30 - 35	-
--	-----	---------	---

Лазанји, замрзнати (600 g)

	200	44 - 49	-
--	-----	---------	---

Пица, замрзната

	200	12 - 14	3)
--	-----	---------	----

- 1) Покријте ја храната со пластичен капак за микробранова рерна.
- 2) Ставете го шишето на чинијата за вртење, 3 см од нејзиниот раб.
- 3) Користете ниска решетка. Ставете ја решетката во средината на чинијата за вртење.

6.3 Препораки за микробранови

Не ставајте ја храната директно на чинија за вртење. Секогаш користете садови за готвење погодни за микробранова рерна поставени во центарот на чинијата за вртење

Контактот со многу топли или ладни предмети може да ја оштети чинијата за вртење.

Свртете ја или промешајте ја храната на половина од готвењето.

Мешајте ги течните јадења повремено и пред сервирање.

Кога загревате течности, ставете лажица во чашата за да ја подобрите распределбата на топлината и да спречите превриење. Лажицата не смее да ја допира внатрешноста на печката за да се избегнат искри.

Не покривајте ја храната кога користите комбинирани функции за микробранова рерна. Погледнете во Секојдневна употреба.

Не користете ги функциите на микробрановата рерна без храна во апаратот.

Готвење со микробранови

Покријте ја храната кога готвите или подгревате. За да биде крцкава, гответе без капак.

Не ја поставувајте јачината или времето превисоко за да избегнете сушење, загарување или пожар.

Не гответе јајца или полжави во лушпи; тие можат да пукнат. Дупнете ја жолчката или испрженото јајце пред да го загреете повторно.

Избодете ја храната со коожичка или лушпа неколку пати со вилушка пред готвење.

Исечете го зеленчукот на помали парчиња.

По готвењето, оставете ја храната да отстои неколку минути за рамномерна распределба на топлината.

Одмрзнување со микробранови

Ставете ја замрзната, неотпакувана храна на мала превртена чинија со длабок сад одоздола или на држач за одмрзнување или пластично сито, за да може течноста да се исцеди

Отстранете ги одмрзнатите парчиња додека се одмрзнуваат.

Можете да користите микробранови со поголема јачина за готвење на овошјето и зеленчукот без претходно да ги одмрзнувате.

Превртувањето ги подобрува резултатите. За чувствителна храна како што е месо, превртете го двапати во текот на одмрзнувањето.

6.4 Погодни садови за готвење и материјали со микробранови

Соодветна само за садови и материјали отпорни на микробранови. Користете ја табелата подолу за референца.

Проверете ја спецификацијата на садот за готвење / материјал / садот за храна пред употреба.

За другите специфични садови за готвење во микробранова што не се наведени во оваа табела, следете ги упатствата на производителот.

Садови за готвење / материјал			
Огноопторно стакло и порцелан без метални компоненти	✓	✓	✓
Огноопторно стакло и порцелан без метални декорации	✓	✗	✗
Стакло и стаклокерамика отпорно на оган/мраз	✓	✓	✓
Керамички и глинени садови отпорни на оган без кварци или метални компоненти или глазури што содржат метал	✓	✓	✓
Керамика, порцелан и грнчарија со неглазирано дно или со мали дупки, на пр, на рачките	✗	✗	✗
Пластика отпорна на топлина до 200°C	✓	✓	✗
Само картон, хартија	✓	✗	✗
Тенка пластична фолија	✓	✗	✗
Тенка пластична фолија за микробранови	✓	✓	✗
Садови за печење направени од метал, (на пример, емајл, лиено железо)	✗	✗	✗
Плехови за печење, со црн лак или обложени со силикон	✗	✗	✗
Горна рачка	✗	✗	✗
Долна рачка	✓	✓	✓

6.5 Поставки за јачина

Податоците подолу се само насоки.

900 - 1000 W

- Подгревање течности

800 W

- Крчкање ориз
- Пуканки

500 - 700 W

- Готвење зеленчук
- Подгревање јадења во една чинија

- Крчкање чорби
 - Одмрзнување и подгревање готови замрзнати јадења
- 300 - 400 W
- Готвење / подгревање чувствителни јадења

- Продолжување со готвење
 - Подгревање храна за бебиња
- 100 - 200 W
- За одмрзнување леб, овошје и колачи, сирење, крем, путер, месо и риба
 - Топење на чоколадо и путер

7. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

7.1 Белешки околу чистењето

- Користете раствор за чистење на метални површини.
- Користете специјално средство за чистење печка за тврдокорни дамки.
- Користете го техниот отстранувач на бигор препорачан од производителот за отстранување на остатоци од бигор.
- Пред да го ја чистите чинијата на вртење, почекајте додека не се олади. Постои ризик од кршење на чинијата за вртење. Чувајте ја водилката со ваљак

и дното на внатрешноста чисти за да обезбедите непречено вртење на чинијата за вртење.

- Не чувајте храна во апаратот подолго од 20 минути.
- Не чистете го приборот во машината за миење садови.

7.2 Замена на светилката

Замената на светилката е дозволена само од сервисирање. Контактирајте со вашиот овластен центар за сервисирање.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот дилер или во овластениот сервисен центар. Деталите за сервисирање се на плочката со спецификации, која се наоѓа на предната рамка. Се гледа кога ќе ја отворите вратата. Не отстранувајте ја плочката со спецификации.

Не можете да го вклучите или да ракувате со апаратот. - Апаратот не е поврзан со електрично напојување или не е правилно поврзан.

Апаратот не се загрева.

- Lock е вклучена.
- Активирано е автоматското исклучување.

Ламбата не работи. - Ламбата е прегорена. Светилката треба да се замени, контактирајте со овластен сервисен центар.

Комплетот со чинија за вртење испушта звук. - Има остатоци од храна под комплетот со чинија за вртење.

На екранот се прикажува "00:00". - Имало прекин на струја. Поставете го точното време.

9. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

9.1 Барања за информации според (ЕУ) бр. 2023/826

Потрошувачка на енергија кога мрежата е во мирување	0,8 W
---	-------

Максимално време потребно за опремата автоматски да го достигне применливиот режим со мала моќност	20 мин
--	--------

Апаратот е тестиран според: EN 50564.

9.2 Совети за штедење енергија

- Држете ја вратата затворена за време на готвењето и избегнувајте често отворање.
- Одржувајте го чист дихтунгот на вратата и проверете дали е добро фиксиран на својата позиција.
- Користете метални или темни, нерелективни садови за готвење (само кога користите функција која не е за микробранова печка).

- Прескокнете го претходното загревање освен ако е потребно.
- Минимизирајте ги паузите помеѓу печењето повеќе јадења.
- Кога е можно, користете ги функциите за готвење со вентилатор за да заштедите енергија (само за одредени модели).
- Исклучете ја светилката за време на готвењето освен ако не е потребно. Видете во „Поставки“.
- Автоматско исклучување - од безбедносни причини, ако функцијата

за готвење е вклучена и не се сменат поставките, апаратот автоматски ќе се исклучи по одреден временски период. За да работите со функцијата за готвење подолго, поставете го времето на готвење. Автоматското исклучување не важи кога светилката е вклучена или со функција: 

- 12,5 ч: 30-115 °C
- 8,5 ч: 120-195 °C
- 5,5 ч: 200-245 °C
- 3 ч: 250-максимум °C

10. ГРИЖА ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Рециклирајте материјали со симболот . Ставете го пакувањето во соодветни контејнери за да го рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и здравјето на луѓето со рециклирање на отпад од електрични и

електронски апарати. Не фрлајте ги апаратите означени со симболот  со отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален објект за рециклирање или контактирајте со општинската канцеларија.

СРПСКИ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	27
2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ.....	30
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	32
4. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	32
5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	33

6. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....	35
7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	38
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	38
9. ENERGETSKA EFIKASNOST.....	38
10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	39

Задржано право измена.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажливо прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају

упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је у отпад на правилан начин.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Удаљите децу и љубимце у току коришћења и хлађења.
- Активирајте уређај за безбедност деце ако је доступан.
- Деца не смеју да чисте или одржавају уређај без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.

- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње у домаћинству.
- Не користите овај уређај пре монтаже у уградну структуру.
- Искључите уређај из струје пре било каквог одржавања.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Уверите се да је уређај искључен пре него што замените сијалицу како бисте избегли могућност да дође до електричног шока.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба водити рачуна да се избегне додиривање грејних елемената или унутрашњих површина апарата.

- Када вадите прибор или посуђе из рерне или их стављате у рерну, увек носите заштитне рукавице.
- Не инсталирајте уређај иза украсних врата како би се избегло прегревање.
- УПОЗОРЕЊЕ: Ако су врата или заптивке врата оштећене, немојте користити уређај док га не поправи квалификована особа.
- УПОЗОРЕЊЕ: Само квалификована особа треба да обавља сервисирање или поправке које укључују уклањање поклопаца који штите од излагања микроталасној енергији.
- УПОЗОРЕЊЕ: Течности и друга храна не смеју се загревати у затвореним посудама јер могу експлодирати.
- Користите само прибор погодан за микроталасну пећницу.
- Не активирајте функцију микроталасне пећнице када је уређај празан како бисте избегли електричне варнице.
- Није дозвољено коришћење металних посуда за

храну и пића током кувања у микроталасној рерни. Ово не важи уколико је произвођач навео величину и облик металних посуда погодних за кување у микроталасној рерни.

- Посматрајте уређај приликом загревања хране у пластичним или папирним посудама како бисте спречили паљење.
- Уређај је намењен за подгревање хране и напитака. Сушење хране или одеће и загревање грејних јастучића, папуча, сунђера, влажних крпа и слично, може проузроковати повреду, паљење или пожар.
- Уколико се уређај дими, ручно прекините програм или искључите уређај из струје и оставите врата затворена како би се пламен угасио.
- Загревање напитака у микроталасној рерни може проузроковати еруптивно кључање. Стога се мора пазити приликом руковања посудом.
- Промешајте или промућкајте садржај флашица за храњење и теглица за бебе и проверите темпера-

туру пре конзумирања како бисте избегли опекотине.

- Не загревајте јаја у љусци или цела тврдо кувана јаја јер могу експлодирати, чак и након завршетка загревања у микроталасној пећници.
- Редовно чистите уређај и уклањајте све остатке хране.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Немојте користити груба абразивна средства за

чишћење или оштре металне сунђере за чишћење стаклених врата јер они могу изгребати површину због чега може доћи до распрскавања стакла.

- Уколико се уређај не одржава чистим, то може довести до површинских оштећења која би могла неповољно утицати на рок трајања уређаја и евентуално довести до опасности.

2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

2.1 Монтажа

УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Пратите упутства за монтажу која су доступна на нашем веб-сајту.
- Будите опрезни када померате уређај јер је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не вуците уређај за ручицу.
- Монтирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за монтажу.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Пре него што монтирате уређај, уверите се да је нивелисан и да се врата отварају без икаквог ограничења.
- Овај уређај је опремљен системом за електрично хлађење. Мора се

употребљавати са извором електричног напајања.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалификован електричар.
- Проверите да ли су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Уређај мора да буде уземљен. Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Избегавајте оштећивање струјног утикача и кабла. Ако је потребна замена, мора је извршити наш овлашћени сервисни центар.
- Не дозволите да кабл за напајање додирује или буде у непосредној близини врата уређаја или нише испод

њега, нарочито када уређај ради или су врата врела.

- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите струјни кабл у утичницу тек на крају монтаже. Обезбедите приступ струјном утикачу након монтаже.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете струјни утикач.
- Не искључујте уређај повлачењем за кабл за напајање. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који искључује уређај са напајања на свим половима, са ширином отварања контакта од најмање 3 mm.
- Уређај се испоручује са струјним утикачем и струјним каблом.

2.3 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повређивања, опекотина и струјног удара или експлозије.

- Не модификујте овај уређај.
- Уверите се да отвори за вентилацију нису блокирани.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Искључите уређај након сваке употребе.
- Будите опрезни када отварате врата уређаја током рада, јер се може ослободити врући ваздух и запаљиве мешавине из алкохолних састојака.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када дође у контакт са водом.
- Немојте излагати отворена врата великом оптерећењу.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Држите варнице и отворени пламен даље од уређаја када су врата отворена.
- Не стављајте запаљиве производе близу уређаја.
- Не користите функцију микроталаса да бисте претходно загрејали уређај.

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Да бисте спречили оштећење или губитак боје на емајлираним површинама:
 - Не стављајте алуминијумску фолију директно на дно унутрашњости.
 - Немојте сипати воду директно у врућ уређај.
 - Не остављајте влажна јела и храну у уређају након кувања.
 - Будите опрезни када уклањате или инсталирате додатке.
- Губитак боје емајла или нерђајућег челика не утиче на перформансе уређаја.
- Користите дубоки плех за влажне колаче, јер сокови од воћа могу изазвати трајне мрље.
- Користите само прибор који је испоручен уз овај уређај или који препоручује произвођач.
- Док спремате јело, врата уређаја треба увек да буду затворена.
- Ако је уређај инсталиран иза панела кухињског елемента, не затварајте панел током коришћења или док се уређај потпуно не охлади како бисте спречили оштећење од топлоте и влаге.
- Што се тиче једне или више сијалица у овом производу и резервних делова који се продају засебно: Те сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним уређајима, као што су температура, вибрације и влажност ваздуха, или су намењене за приказ информација о радном статусу уређаја. Нису намењене за друге примене и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.
- Овај производ садржи извор светлости чија је класа енергетске ефикасности G.
- Користите само лампице истих спецификација.
- За поправку уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.

2.4 Нега и чишћење

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, пожара или оштећења уређаја.

- Искључите и искључите уређај из струје пре одржавања.
- Уверите се да је уређај хладан како бисте избегли ломљење стакла. Ако су стаклене плоче врата оштећене, обратите се овлашћеном сервисном центру ради замене.
- Очистите и осушите уређај, његову унутрашњост и додатке након сваке употребе како бисте спречили кондензацију паре, корозију и пропадање површине.
- Редовно проверавајте да ли на производу има знакова погоршања који га могу учинити непогодним за контакт са храном, као што су пукотине, пликови, деламинација, скупљање, лепљивост, корозија или друге видљиве промене у текстури или изгледу. Пратите упутства за чишћење и негу како бисте спречили пропадање.
- Остаци масноће и хране у уређају могу изазвати пожар и електрично

варничење када ради функција микроталаса.

- За чишћење уређаја и додатне опреме користите микрофибер крпу, топлу воду и неутралне детерџенте. Не користите абразивне производе, сунђере, раствараче, предмете са оштрим ивицама или металне предмете.
- Пратите безбедносна упутства на паковању када користите спреј за рерну.

2.5 Одлагање у отпад

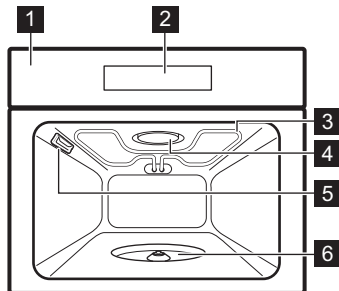
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите уређај из напајања, затим исеците и одложите у отпад електрични кабл.

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Општи приказ



- 1 Командна табла
- 2 Дисплеј
- 3 Грејни елемент
- 4 Генератор микроталаса
- 5 Лампица

6 Осовина обртног постоља

3.2 Додирна поља

①	Укључује и искључује уређај.
^ v	За кретање кроз меније.
+ -	За прилагођавање подешавања.
☰	Притисните да бисте подесили функцију: Микроталасна пећница.
☞	За подешавање функције помоћи при припреми хране.
⌚	За подешавање функција тајмера.
⚙	За улазак у подешавања.
OK	За потврду избора.

4. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

4.1 Подешавање времена

1. Притисните **+** или **-** да бисте подесили сате и минуте.

2. Притисните **OK** да потврдите.

4.2 Прво предгревање и чишћење

Прво загрејте празан уређај да бисте уклонили непријатне мирисе. Проветрите просторију.

1. Уклоните сву додатну опрему из апарата.
2. Подесите функцију . Оставите уређај да ради 1 ч.

3. Искључите уређај и сачекајте да се охлади.
4. Обришите крпом од микрофибера користећи млаку воду и благи детерџент. Замените прибор и носаче решетки.

5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Функције грејања

Стандардне функције кувања



Гриловање: Тостирање, гриловање



Гриловање јако: Служи за брзо печење и печење са корицом високим интензитетом грила. Опсег снаге: 100–400 W.



Гриловање слабо: Служи за брзо печење и печење са корицом ниским интензитетом грила. Опсег снаге: 100 - 400 W.

Функције микроталаса



Одмрзавање: Одмрзавање разних врста хране, опсег снаге: 100 - 200 W



Подгревање: Загревање раније припремљених оброка, опсег снаге: 300 - 700 W



Течност: Загревање пића и супа, опсег снаге: 600 - 1000 W



Топљење: Топљење чоколаде и путера, опсег снаге: 100 - 400 W



Микроталасна пећница: Загревање, кување, опсег снаге: 100 - 1000 W

5.2 Подешавање: функције кувања

1. Притисните  да укључите уређај.
2. Притисните  или  за кретање кроз функције.
3. Притисните  или  да подесите температуру.
4. Ако је потребно, подесите функције тајмера.
5. Притисните ОК.
6. Притисните  да бисте искључили функцију кувања.

Да бисте променили функцију, притисните  да искључите уређај, а затим притисните поново да га укључите.

— Трака напредовања – визуелно показује када се заврши време кувања.

5.3 Тајмер

1. Притисните .
2. Притисните  или  да изаберете функцију тајмера.
3. Притисните  или  да подесите време. Притисните ОК.

Да бисте отказали функцију тајмера, притисните и држите 3 секунде .

Функције тајмера



За подешавање одбројавања. Када тајмер заврши са одбројавањем, оглашава се звучни сигнал.



За подешавање одбројавања. Када тајмер заврши, сигнал се оглашава и кување се зауставља.

Тајмер током рада

За показивање колико дуго уређај ради од тренутка покретања функције.

5.4 Функције микроталаса

1. Убаците храну у уређај.
2. Притисните  да укључите уређај.
3. Притисните  да уђете у функције. За кретање кроз меније притисните  или .
4. Да бисте подесили снагу микроталасне пећнице, притисните  или . Притисните ОК.

5. Да бисте подесили трајање, притисните **+** или **-** Притисните **OK**.

Током кувања можете да подесите подешавања.

❗ Ако отворите врата, функција микроталасне пећнице се зауставља. Да бисте је поново покренули, затворите врата. Притисните **OK**.

5.5 Помоћ при припреми хране 🍴

Помоћ при припреми хране подмени се састоји од програма који су дизајнирани за посебна јела. Програми се подешавају и активирају одговарајућим поставкама. Током кувања можете подесити време и снагу микроталасне пећнице.

1. Притисните ① да укључите уређај.
2. Притисните 🍴.
3. Притисните **^** или **∨** да изаберете функције помоћи при припреми хране.
4. Притисните **+** или **-** да подесите подешавања.
5. Притисните **OK** да потврдите.
6. Када се функција заврши, проверите да ли је храна спремна. Продужите време кувања, ако је потребно. За помоћ при припреми хране са сондом за храну поступак је исти.

Подмени: Помоћ при припреми хране

Легенда	
	Функција са микроталасном снагом. Користите прибор безбедан за микроталасну пећницу.
Јела	
 Пица	 спуштена решетка на ротирајућој платформи. Користите папир за печење.
 Пиле 1000–1400 g	 спуштена решетка на ротирајућој платформи са тањиром испод. Поставите тањир на центар ротирајуће платформе испод решетке. Поставите пиле директно на спуштену решетку са грудима окренутим надолу. Након 40 мин, окрените пиле.

Јела	
 Филети 400 - 500 g	 керамичка или стаклена посуда за печење на спуштеној решетки. Додајте 50 ml воде. Покријте храну поклопцем са отворима безбедним за микроталасну пећницу или фолијом за печење.
 Лазанје 1000–1500 g	 керамичка или стаклена посуда за печење на спуштеној решетки.
 Кокице	 посуда за печење на ротирајућој платформи
 Кромпир 1000 g све-жег кромпира	 керамичка или стаклена посуда за печење прекривена фолијом погодним за микроталасну пећницу и пробушеном виљушком на спуштеној решетки.

5.6 Подешавања ⚙️

1. Притисните ① да укључите уређај.
2. Притисните ⚙️ да приступите подешавањима.
3. Притисните **^** или **∨** да подесите подешавања. Притисните **OK**.
4. Притисните **+** или **-** да подесите вредност.
5. Притисните **OK** да потврдите или изађете из режима подешавања.
6. Притисните ⚙️ да изађете из подешавања.

Подмени: Подешавања

Подешавање	Вредност
01 -	-
02 Доба дана	Промени
03 Светло	Укључи/Искључи
04 Тајмер током рада	Укључи/Искључи
05 Осветљеност дисплеја	1–5
06 Звукови тастера	Беер, Clic, None
07 Јачина звучног сигнала	1–4
08 -	-

	Подешавање	Вредност
09	Температурни сензор ¹⁾	1 – Аларм, 2 – Аларм и заустављање
10	Подсетник за чишћење ¹⁾	Укључи/Искључи
11	-	-
12	Демо режим	Активациони код: 2468
13	Верзија софтвера	Провера
14	Ресетовање свих подешавања	Да/Не

¹⁾ само поједини модели

Подешавања подразумевано почињу на

02. Користите и за кретање кроз мени.

5.7 Контролна брава

Ова функција спречава случајну промену функције уређаја.

Када се активира док се уређај користи, закључава командну таблу обезбеђујући да се тренутна подешавања кувања не-сметано наставе.

Када се активира док је уређај искључен, задржава командну таблу закључаном, спречавајући ненамерно укључивање уређаја.

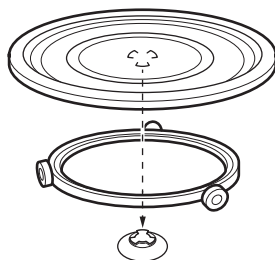
– притисните и задржите да укључите и искључите функцију.

– трепери 3 пута када се контролна брава укључи.

5.8 Прибор

Користите само одговарајуће посуђе и материјале за кување. Погледајте поглавље

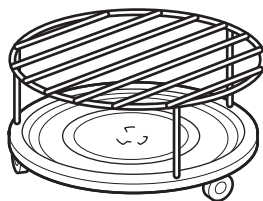
Напомене и савети, Погодно посуђе и материјали за микроталасну пећницу.



Користите само ону обртну платформу коју сте добили уз апарат. Увек кувајте на обртном постољу. Ставите ваљкасту вођицу око осовине обртног постоља. Ставите стаклену плочу обртног постоља на ваљкасту вођицу. Да бисте омогућили да склоп обртног постоља ради исправно, побрините се да се удубљења на основи стаклене плоче подударују са осовином обртног постоља.

Комплет решетки за гриловање

Комплет садржи: Спуштена решетка, Подигнута решетка. Ставите решетку за гриловање са ножицама на обртно постоље.



6. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

6.1 Препоруке у вези са печењем

Температура и време кувања наведени у табелама су само оријентациони. Они зависе од рецепата, квалитета и количине употребљених састојака. Ако не можете да пронађете подешавања за одређени рецепт, потражите за сличан.

Процеси кувања и печења су погодни само на једном нивоу.

Симболи који се користе у табелама:



Врста хране



Функција кувања



Снага микроталаса (W)

	Време кувања (мин)
	Додатне информације

6.2 Информације за институте за тестирање

Печење на једном нивоу

Тестови у складу са EN 60350-1, IEC 60350-1, EN 60705, IEC 60705.

			
Тост			
	-	5 - 6	1) 2) 3)
Бисквит торта			
	600	6 - 7	4)
Ћуфте			
	400	28 - 33	-
Крем од јаја			
	400	17 - 22	4)
Одмрзавање млевеног меса (500 г)			
	200	7 - 9	4) 5)
Гратинирани кромпир			
	300	35 - 40	-
Пиле (1100 г)			
	200	40	4) 6)
	-	28 - 33	

1) Користите високу решетку. Поставите решетку на центар ротирајуће платформе.

2) Загревајте уређај 5 мин.

3) У складу са: IEC 60350-1:2016 и IEC 60350-1:2023.

4) Користите спуштenu решетку. Поставите решетку на центар ротирајуће платформе.

5) После половине времена, окрените месо на другу страну дуж најдуже стране.

6) Поставите тањир на центар ротирајуће платформе испод решетке. Поставите пиле директно на спуштenu решетку са грудима окренутим над-оле. Након 40 мин окрените пиле наопако и промените функцију загревања на: Гриловање.

Додатни рецепти






Јела сервирана на тањиру, охлађена (1 порција)

	400	12	1)
	600	1 - 3	

Течности у флашицама за храњење беба

	1000	0,5	2)
---	------	-----	----

Лазање, замрзнуте (400 г)

	200	30 - 35	-
---	-----	---------	---

Лазање, замрзнуте (600 г)

	200	44 - 49	-
---	-----	---------	---

Пица, замрзнута

	200	12 - 14	3)
---	-----	---------	----

1) Покријте храну пластичним поклопцем погодним за микроталасну пећницу.

2) Ставите флашу на ротирајућу платформу, 3 cm од њене ивице.

3) Користите спуштenu решетку. Поставите решетку на центар ротирајуће платформе.

6.3 Препоруке за коришћење микроталасне пећнице

Не стављајте храну директно на ротирајућу платформу. Увек користите посуђе безбедно за микроталасну пећницу, постављено у центар ротирајуће платформе.

Контакт са веома врућим или хладним предметима може оштетити ротирајућу платформу.

Окрените или промешајте храну на половини времена кувања.

Течна јела мешајте повремено и пре сервирања.

Када загревате течности, ставите кашику у шољу да побољшате расподелу топлоте и спречите да течност преври. Кашика не сме да дотиче унутрашњост пећнице да би се избегло варничење.

Немојте покривати храну када користите комбиноване функције микроталасне пећнице. Погледајте одељак Свакодневна употреба.

Не користите функције микроталасне пећнице без хране у уређају.

Кување микроталасима

Покријте храну када кувате или поново загревате. Да бисте задржали корицу, кувајте без поклопца.

Не постављајте снагу или време на превисоку вредност да бисте избегли сушење, горење или пожар.

Не кувајте јаја или шкољке у љусци; могу да експлодирају. Жуманце прженог јајета прободите пре подгревања.

Храну са покожицом или кором прободите виљушком неколико пута пре кувања.

Исеците поврће на комадиће сличне величине.

Након кувања, оставите храну да одстоји неколико минута ради равномерне расподеле топлоте.

Одмрзавање микроталасима

Замрзнуту, неотпаковану храну ставите на изврнути тањир са посудом испод њега или на постоље за одмрзавање или пластично сито тако да одмрзнута течност може да се оцеди.

Уклоните одмрзнуте комаде док се одмрзавају.

За кување воћа и поврћа без претходног одмрзавања користите већу снагу микроталасне пећнице.

Окретање побољшава резултате. Уколико припремате осетљиву храну, као што је месо, окрените је два пута током одмрзавања.

6.4 Погодни материјали и посуђе за кување у микроталасној рерни

У микроталасној рерни користите само одговарајуће посуђе и материјале. Користите табелу испод као референцу.

Пре употребе погледајте спецификацију посуђа/материјала/посуда за храну.

За друге посуде за кување у микроталасној пећници које нису наведене у овој табели, пратите упутства произвођача.

Посуђе/материјал			
Ватростално стакло и порцелан без металних делова	✓	✓	✓

Посуђе/материјал

Посуђе/материјал			
Стакло и порцелан који нису отпорни на температуру у пећници без металних украса	✓	✗	✗
Стакло и стаклокерамика отпорни на пећницу/мраз	✓	✓	✓
Керамика и земљано посуђе отпорно на температуру у пећници без кварца или металних компоненти или глазура које садрже метал	✓	✓	✓
Керамика, порцелан и земљано посуђе са неглазираним дном или са малим рупама, нпр. на ручкама	✗	✗	✗
Пластика која је отпорна на максималну температуру до 200°C	✓	✓	✗
Картон, само папир	✓	✗	✗
Приањајућа фолија	✓	✗	✗
Приањајућа фолија за гриловање	✓	✓	✗
Металне посуде за печење (нпр. емајлиране, од ливеног гвожђа)	✗	✗	✗
Плехови за печење обложени црним лаком или силиконом	✗	✗	✗
Подигнута решетка	✗	✗	✗
Спуштена решетка	✓	✓	✓

6.5 Подешавање снаге

Подаци у наставку служе само за оријентацију.

900 - 1000 W

- Загревање течности

800 W

- Крчкање пиринча
- Кокице

500 - 700 W

- Кување поврћа
- Загревање obroka на једном тањиру

- Крчкање куваних јела
 - Одмрзавање и загревање замрзнутих готових obroka
- 300 - 400 W
- Кување/подгревање финих јела
 - Наставак кувања

- Загревање хране за бебе
- 100 - 200 W
- Одмрзавање хлеба, воћа и колача, сира, путера, меса, рибе
 - Топљење чоколаде и путера.

7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

7.1 Напомене у вези са чишћењем

- Користите раствор за чишћење металних површина.
- Користите посебно средство за чишћење пећнице код упорних мрља.
- Користите течно средство за отклањање каменца које препоручује произвођач да уклоните остатке каменца.
- Пре чишћења ротирајуће платформе, сачекајте да се охлади. Постоји ризик да се ротирајућа платформа сломи.

Одржавајте ваљкасту вођицу и дно унутрашњег дела уређаја чистим како бисте осигурали несметано окретање ротирајуће платформе.

- Не складиштите храну у уређају дуже од 20 минута.
- Немојте прати прибор у машини за прање судова.

7.2 Замена лампе

Замена лампе је дозвољена само сервисеру. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру. Детаљи о сервису су на плочици са техничким карактеристикама, која се налази на предњем оквиру. Она се види када отворите врата. Не уклањајте плочицу са техничким карактеристикама.

Не можете да активирате или користите уређај. – Уређај није повезан са електричним напајањем или је неправилно подешен.

Уређај се не загрева.

- Контролна брава је активиран.
- Функција аутоматског искључивања је активирана.

Лампица не ради. – Сијалица је прегорела. Лампица треба да се замени, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

Склоп обртног постоља. – Испод склопа обртног постоља нема остатака хране.

Дисплеј показује "00:00". – Дошло је до нестанка струје. Подесите доба дана.

9. ENERGETSKA EFIKASNOST

9.1 Захтеви за информације према (ЕУ) бр. 2023/826

Потрошња енергије у режиму приправности	0,8 W
Максимално време потребно да опрема аутоматски достигне применљиви режим мале снаге	20 мин

Уређај је тестиран према: EN 50564.

9.2 Савети за уштеду енергије

- Држите врата затворена током кувања и избегавајте често отварање.
- Одржавајте заптивку врата чистом и постарајте се да буде добро причвршћена на свом месту.
- Користите металне или тамне, нерелефне посуде (само када користите функцију која није микроталасна).
- Прескочите предгревање ако није потребно.

- Сведите на минимум паузе између печења више јела.
- Када је могуће, користите функције кувања са вентилатором да бисте уштедели енергију (само на одабраним моделима).
- Искључите лампицу током кувања ако није потребна. Погледајте одељак Подешавања.
- Аутоматско искључивање – из безбедносних разлога, ако је функција кувања активна и никаква подешавања

нису промењена, уређај ће се аутоматски искључити након одређеног временског периода. Да бисте дуже користили функцију кувања, подесите време кувања. Аутоматско искључивање не важи када је лампица укључена или са функцијом: .

- 12,5 ч: 30-115 °C
- 8,5 ч: 120-195 °C
- 5,5 ч: 200-245 °C
- 3 ч: 250-максимум °C

10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уре-

ђаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.

